

Washington, D.C., 1976 Julius 21.

Dr. Eszterhás István urnak
Cleveland, Ohio

Kedves Pistám:

szívesen küldöm a mellékelt 35 lapot, remélve, hogy némi segítséget nyújtanak munkádhoz. Amint mondtam, mi Bakóval ismerjük tehetségedet és hallatlan munkabírásdodat s tudjuk azt is, hogy milyen ambícióval dolgozol K.W. regényedben, azt szeretnénk, hogy amennyire emberileg lehet, ne legyen benne faktuális hiba. A háttér megrajzolása, a személyek karakterizálása, a kellő történeti atmoszférára megtartása a te dolgod, ambe má természetesen nem szólnunk bele, csak segíteni akarunk, hogy ami új adat még elének kerül, az legyen remek munkádat sikeressé és tökéletessé tenni. Nagy szerencse, hogy ez a kényes és rendkívül sok munkát igénylő téma TEGED talált meg, valószínűleg mint az EGYETLEN pont erre született embert két világűrészben, akít m.országi és amerikai munkássága szinte predestinált ennek a nagy feladatnak megoldására.

Légy bizonyos afelől, hogy ami segítséget Bakóval együtt meg tudunk adni, a jövőben is teljes szíveséggel és örömmel adjuk meg.

Meg vagyok győződve róla, hogy regényednek az a fejezete, amely a két ember találkozásának és vontatott "beszélgetésének" történetét mondja el, regényed egyik legérdekesebb és legszebben megírt fejezete lesz -- rá fogsz jönni, hogy ebbe a fejezetbe kell öntened írói tehetséged legragyogóbb fénycsóváit. A hazáját és családját, szóval mindenét elveszített, új és igazán új életet kezdeni próbáló öreg katona, aki bizonyára sohasem "ajánkozott" szívesen senkinek, aki önhittség nélkül bizonyára tudatában volt saját katonai értékeinek - és Washington, a még mindig csak majdnem amatőr katona ilyen alapon való találkozása hallatlanul érdekes téma. A W. levél utolsó mondata igen érdekes "a"tripped" szó miatt - K-nak semmi szüksége sem volt arra, hogy a saját személyét és fontosságát eltulozza és kétségtelen, hogy valótlanságot nem mondott. W. finoman céloz is arra a lehetőségre, hogy a tolmácsolás nem volt tökéletes.

További sok munkakadvet és energiát kívánva,
szeretettel ölellek

Ödön

Légy jó "insured" orvosként a papoknál.

